

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A-5439

Gruppe **A/B**  
Group

## Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab 01 OCT. 1991 in Gruppe A  
Homologation valid as from in group

Foto A  
Photo A



Foto B  
Photo B



### 1. Definitionen Definitions

101. Hersteller Volkswagenwerk AG  
Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell 86 Polo Coupé  
Commercial name(s) — Type and model

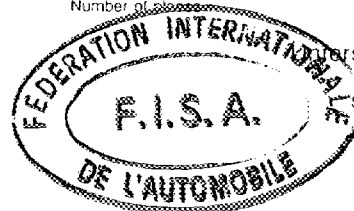
103. Gesamthubraum 1272,5 ccm  
Cylinder capacity

104. Art der Konstruktion  getrennt, Material des Chassis  
Type of car construction Separate, material of chassis

selbsttragend, Material der Karosserie Stahlblech/Steel  
Unitary construction

105. Anzahl der Volumina 2 106. Anzahl der Sitzplätze 5  
Number of volumes Number of places

Unterschrift und Stempel  
der Nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority



Unterschrift und Stempel  
der FISA  
Signature and stamp  
of FISA

Marke Volkswagen  
Make

Modell Polo Coupé  
Model

Homologation Nr. A-5439  
Homologation No.

## 2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 3725 mm  $\pm 1\%$   
Overall length

203. Breite über alles 1570 mm  $\pm 1\%$  Meßpunkt Hinterradmitte / Rear axle  
Overall width Where measured

204. Karosseriebreite: Width of bodywork:  
a) Vorderradmitte 1540 mm  $\pm 1\%$   
At front axle  
b) Hinterradmitte 1570 mm  $\pm 1\%$   
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2335 mm  $\pm 1\%$  b) Links 2335 mm  $\pm 1\%$   
Wheelbase Right Left

209. Überhang: a) Vorne 755 mm  $\pm 1\%$  b) Hinten 635 mm  $\pm 1\%$   
Overhang Front Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1565 mm  $\pm 1\%$   
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

## 3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors Vorn quer / Front transversal 15 ° forewards  
Location and position of the engine

303. Arbeitsverfahren Viertakt / Four stroke  
Cycle

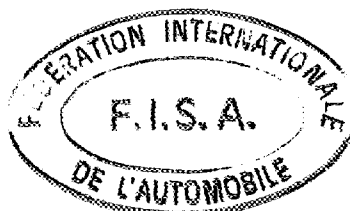
304. Aufladung X / nein; Typ -  
Supercharging XX no. Type  
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)  
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in-line  
Number and layout of the cylinders

306. Kühlsystem Flüssigkeitskühlung / liquid cooled  
Cooling system

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 318,087 ccm b) Gesamt 1272,5 ccm  
Cylinder capacity: a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum\* 1292,8 ccm  
c) Maximum total allowed\*  
\* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)  
\* (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Volkswagen Modell Polo Coupé Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Make Model Homologation Nr.

312. Material des Zylinderblocks Gußeisen / Cast iron  
Cylinder block material

313. Laufbuchsen: a) ~~XXX~~ nein c) Typ -  
Sieves: yes/no Type

314. Bohrung 75 mm  
Bore

315. Maximal zulässige Bohrung 75,6 mm  
Maximum bore allowed (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)  
(This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 72 mm  
Stroke

318. Pleuel: a) Material Stahl / Steel b) Art des Pleuefußes geteilt / Divided  
Connecting rod: a) Material Big end type

c) Innerer Durchmesser des Pleuefußes (ohne Lager) 45 mm ± 1 %  
Interior diameter of the big end (without bearings)

d) Länge zwischen den Achsen 122 mm (± 0.1 mm) e) Mindestgewicht 523 g  
Length between the axes Minimum weight

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig / One piece  
Crankshaft: type of manufacture

b) Material Stahl / Steel  
Material

c)  gegossen  geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5  
moulded stamped Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Gleitlager / Smooth bearings  
Type of bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 54 mm ± 0,2 %  
Diameter of bearings

g) Material der Lagerdeckel Gußeisen / Cast iron  
Bearing caps material

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 11050 g  
Minimum weight of the bare crankshaft

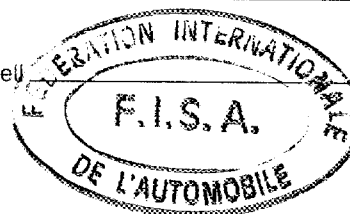
320. Schwungrad: a) Material Stahl / Steel  
Flywheel: Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 4947 g  
Minimum weight of the flywheel with starter ring

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Aluminium  
Cylinderhead: Number of cylinderheads Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser -  
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburettors

b) Typ - c) Marke und Modell -  
Type Marke and model



Marke Volkswagen  
Make

Modell Polo Coupé  
Model

Homologation Nr. A-5439  
Homologation Nr.

- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser -  
Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang - mm  
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt - mm  
Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung  
Fuel feed by injection

a) Hersteller Bosch  
Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems VW-Digifant  
Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung  mechanisch  elektronisch  hydraulisch  
Kind of fuel measurement mechanical electronic hydraulic

c1) Kolbenpumpe XXX nein XX<sup>no</sup> c2) Luftvolumenmessung XXX nein XX<sup>no</sup>  
Piston pump Measurement of air volume

c3) Luftmassenmessung XXX nein XX<sup>no</sup> c4) Luftgeschwindigkeitsmessung XXX nein XX<sup>no</sup>  
Measurement of air mass Measurement of air speed

c5) Luftdruckmessung ja / XXXXX ne: XX Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? - bar  
Measurement of air pressure Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) 26/44 ± 0,25 mm  
Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 4  
Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile  Saugrohr  Zylinderkopf  
Position of injection valves fuel manifold cylinder-head

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Einspritzventil, Steuergerät,  
Statement of fuel measuring parts of injection system Injection valve, electronic unit,  
Temperaturfühler, Druckfühler, Drosselklappenschalter, Benzindruckregler  
temperature sensor, pressure sensor, throttle switch, fuel pressure regulator

325. Nockenwelle: a) Anzahl 1  
Camshaft Number

b) Lage OHC  
Location

c) Art des Antriebs Zahnriemen  
Driving system Sprocket belt

d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 4  
Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Tassenstößel / Cam follower  
Type of valve operation

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub  
Timing Maximum valve lift

Einlaß 9,6 mm Auslaß 9,6 mm  
Inlet Exhaust

Mit einem Spiel von 0 / hydraulisch mm 0 / hydraulisch mm  
With clearance Hydraulic Hydraulic

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Aluminium  
Inlet Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmergelemente 1 c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1  
Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 36 mm e) Durchmesser des Ventilschafts 8 - 0,2 mm  
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 99 ± 0,2 mm g) Art der Ventillfeder Schraubenf. / Coil spr.  
Length of the valve Type of valve spring



Marke Volkswagen  
M.I.R.E.

Modell Polo Coupé  
Model:

Homologation Nr. A-5439  
Homologation N°:

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Gußeisen / Cast iron  
Exhaust: Material of the manifold

b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1  
Number of manifold elements Number of valves per cylinder

e) Maximaler Durchmesser der Ventile 29 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 8 - 0,2 mm  
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

g) Länge des Ventils 99,5 ± 0,2 mm h) Art der Ventilsfeder Schraubenf. / Coil spr.  
Length of the valve Type of valve springs

330. Zündanlage: a) Art Batterie / Battery  
Ignition system: Type

b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1  
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Naßsumpf / Wet sump b) Anzahl der Ölpumpen 1  
Lubrication system: Type Number of oil pumps

#### 4. Kraftstoffanlage

Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage unter Rücksitz/Boden  
Fuel tank: Number Location Below rearseat/floor

c) Material Stahlblech / Sheet Steel d) Maximaler Inhalt 42 Liter  
Material: Maximum capacity

#### 5. Elektrische Ausrüstung

Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1  
Batteries: Number

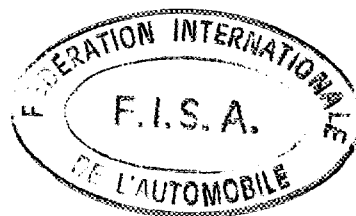
#### 6. Kraftübertragung

Drive

601. Antriebsräder  vorn  hinten  
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung mechanisch / Mechanical  
Clutch: Drive system

c) Anzahl der Scheiben 1  
Number of plates



Marke Volkswagen  
 Make

Modell Polo Coupé  
 Model

Homologation Nr. A-5439  
 Homologation Nr.

603. Getriebe: a) Lage Motorraum / Engine compartment  
 Gear-box Location

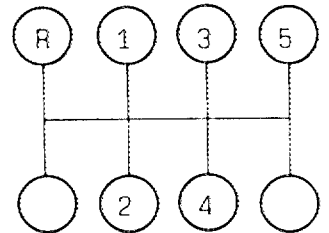
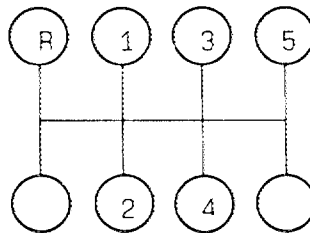
b) Manuelles Getriebe, Marke VW c) Automatisches Getriebe, Marke -  
 „Manual“ make „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebeis auf Mitteltunnel / Center tunnel  
 Location of the gear lever

e) Übersetzungen  
 Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G.T.</small>		
	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	SYNCHRO	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	SYNCHRO	Über- setzungen <small>ratio</small>	Anzahl der Zähne <small>number of teeth</small>	SYNCHRO
1	3,455	38 : 11	X				2,500	35 : 14	X
2	2,095	44 : 21	X				1,882	32 : 17	X
3	1,469	47 : 32	X				1,524	32 : 21	X
4	1,098	45 : 41	X				1,292	31 : 24	X
5	0,851	40 : 47	X				1,160	29 : 25	X
Rück- wärts R	3,384	44 : 13					3,384	44:13	
Kon- stante Con- stant									

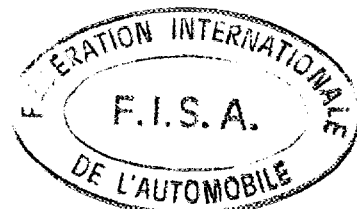
f) Schalt-Schema  
 Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art -  
 Overdrive. Type

b) Übersetzung - c) Anzahl der Zähne -  
 Ratio Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann -  
 Usuable with the following gears



Marke Volkswagen  
Make

Modell Polo Coupé  
Model

Homologation Nr. A-5439  
Homologation Nr.

605. Antriebsachse  
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	<u>Stirnrad / Crown wheel</u>	
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	<u>3,333</u>	
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	<u>60 : 18</u>	
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential limitation (if provided)		

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes \_\_\_\_\_  
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle Gleichlaufgelenkwellen / Constant velocity joint shafts  
Type of transmission shaft

7. Radaufhängung  
Suspension

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Einzelradaufhängung / Independent axle with lower wishbone  
Type of suspension Front

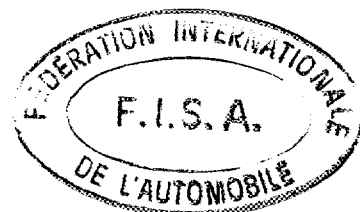
b) Hinten Verbundlenkerachse / Torsion beam axle  
Rear

702. Schraubenfedern: Vorn: ja ~~XXXX~~ Hinten: ja ~~XXXX~~  
Helicoidal springs Front: yes ~~XX~~ Rear: yes ~~XX~~

703. Blattfedern: Vorn: ~~XX~~ / nein Hinten: ~~XX~~ / nein  
Leaf springs Front: ~~XX~~/no Rear: ~~XX~~/no

704. Drehstab: Vorn: ~~XX~~ / nein Hinten: ~~XX~~ / nein  
Torsion bar Front: ~~XX~~/no Rear: ~~XX~~/no

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15  
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Volkswagen  
 Make

Modell Polo Coupé  
 Model

Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
 Homologation No.

707. Stoßdämpfer  
 Shock absorbers

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Anzahl je Rad Number per wheel:	<u>1</u>	<u>1</u>
b) Art Type	<u>Teleskop / Telescopic</u>	<u>Teleskop / Telescopic</u>
c) Funktionsprinzip Working principle	<u>hydraulisch / Hydraulic</u>	<u>hydraulisch / Hydraulic</u>

8. Fahrwerk  
 Running gear

801. Räder:  
 Wheels: a) Durchmesser Vorn 13 " / 330,2 mm Hinten 13 " / 330,2 mm  
 Diameter Front Rear

803. Bremsen:  
 Brakes: a) Bremssystem Zweikreis hydraulisch / Double hydraulic  
 Braking system:

b) Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandem b1) Bohrung 20,64 / 20,64 mm  
 Number of master cylinders Bore

c) Servo-Bremse ja / ~~XXXX~~ c1) Marke und Art VW vacuum  
 Power assisted brakes yes ~~XX~~ Make and type

d) Bremskraftregler ja / ~~XXXX~~ d1) Lage Hinterachse / Rear axle  
 Braking adjuster yes ~~XX~~ Location

e) Anzahl der Zylinder je Rad  
 Number of cylinders per wheel

1) Bohrung 48 mm 19,05 mm  
 Bore

f) Trommelbremsen  
 Drum brakes

1) Innendurchmesser 180 mm (± 1,5 mm)  
 Interior diameter

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad 2  
 Number of shoes per wheel

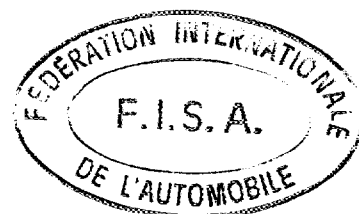
3) Bremsfläche 2 qcm 30 qcm  
 Braking surface

4) Breite der Bremsbeläge 2 mm 30 mm  
 Width of the shoes

g) Scheibenbremsen  
 Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad 2  
 Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad 1  
 Number of calipers per wheel





Marke Volkswagen  
Make

Modell Polo Coupé  
Model:

Homologation Nr A-5439  
Homologation Nr

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel: Caliper material:	<u>Gußeisen / Cast iron</u>	
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	<u>10</u> mm	_____ mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	<u>239</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<u>238</u> mm	_____ mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	<u>150</u> mm	_____ mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	<u>62</u> mm	_____ mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	<del>XXX</del> nein <del>XX</del> <sup>no</sup>	ja / nein <del>XXXX</del> <sup>yes/no</sup>
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel:	<u>-</u> qcm	_____ qcm

h) Feststellbremse  
Parking brake

1) Betätigungssystem mechanisch / Mechanical  
Command system

2) Lage des Bremshebels Mitteltunnel/Center tunnel  
Location of the lever

3) Wirkung auf die Räder ~~XXXX~~ Hinten  
On which wheels ~~XXXX~~ Rear

804. Lenkung: a) Art: Zahnstangenlenkung / Rack and pinion steering  
Type

b) Übersetzungsverhältnis 1 : 19,42  
Ratio

c) Lenkhilfe ~~XX~~ / nein  
Power assisted ~~XX~~<sup>no</sup>

### 9. Karosserie

Bodywork

901. Innen: a) Belüftung ja / XXXX  
Interior ventilation yes~~XX~~

b) Heizung ja / XXXX  
Heating yes~~XX~~

f) Sonderausstattung Schiebedach ja / XXX  
Sun roof optional yes~~XX~~

1) Art gleitend / Sliding  
Type

2) Betätigungssystem Handkurbel / Hand lever  
Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:  
Opening system for the side windows

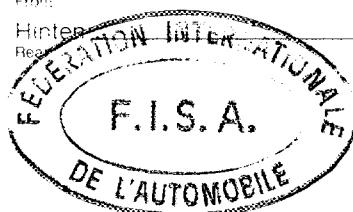
Vorn Handkurbel / Hand lever  
Front  
Hinten \_\_\_\_\_  
Rear

902. Außen: a) Anzahl der Türen 3  
Exterior Number of doors

b) Heckklappe ja / XXXX  
Rear tailgate yes~~XX~~

c) Material der Türen Stahl / Steel  
Door material

Vorn Stahl / Steel  
Front  
Hinten \_\_\_\_\_  
Rear



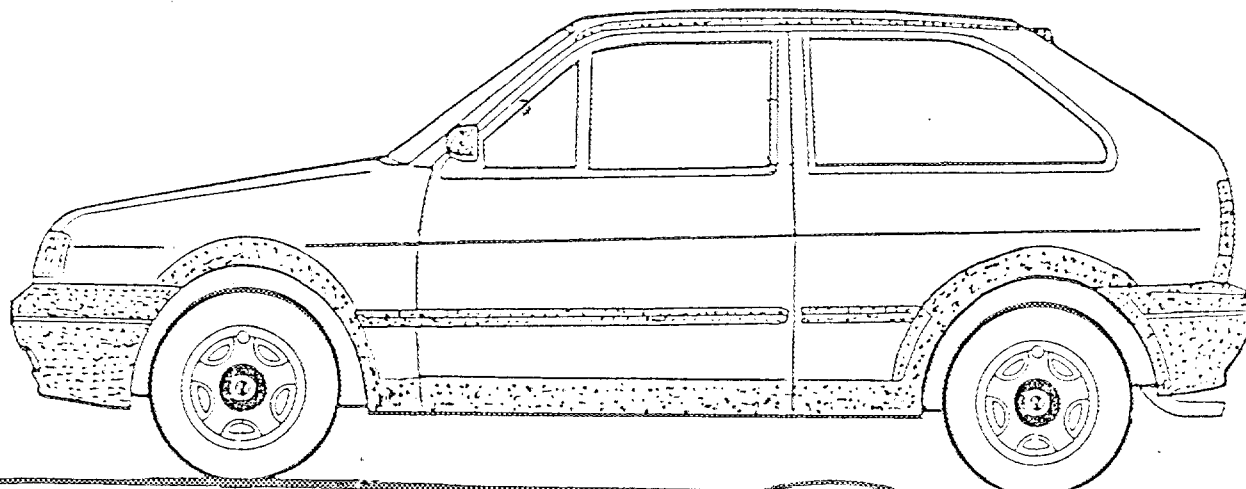
Marke Volkswagen Modell Polo Coupé Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Make Model Homologation Nr.

- d) Material der Fronthaube Stahl / Steel  
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/Klappe Stahl / Steel  
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahl / Steel  
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Verbundglas / Laminated glass  
Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglass / Safety glass  
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglass / Safety glass  
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Vorn: Sicherheitsglass / Safety glass  
Side window material  
front  
Hinten: Sicherheitsglass / Safety glass  
rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahl + PVC / Steel + PVC  
Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahl + PVC / Steel + PVC  
Material of the rear bumper

**Zusätzliche Informationen**  
Complementary informations

- 321 e) Winkeldifferenz Einlaß- zu Auslaßventil 0  
Angle difference between inlet- to exhaust valves
- 605 b) Übersetzungsverhältnis 4,714 - 4,400 - 4,267 - 4,063 - 3,765 - 3,500 - 3,330  
Ratio
- Anzahl der Zähne 66 : 14 - 66 : 15 - 64 : 15 - 65 : 16 - 64 : 17 - 63 : 18 -  
Number of teeth 60 : 18

 = KUNSTSTOFFTEILE /  
 NON METAL BODY PARTS



Marke Volkswagen

Make

Modell Polo Coupé

Model

Homologation Nr. A-5439

Homologation No.

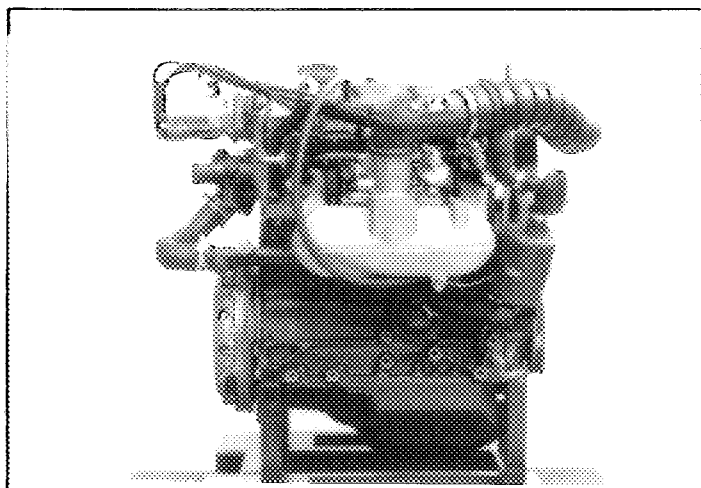
**Fotos**

Photos

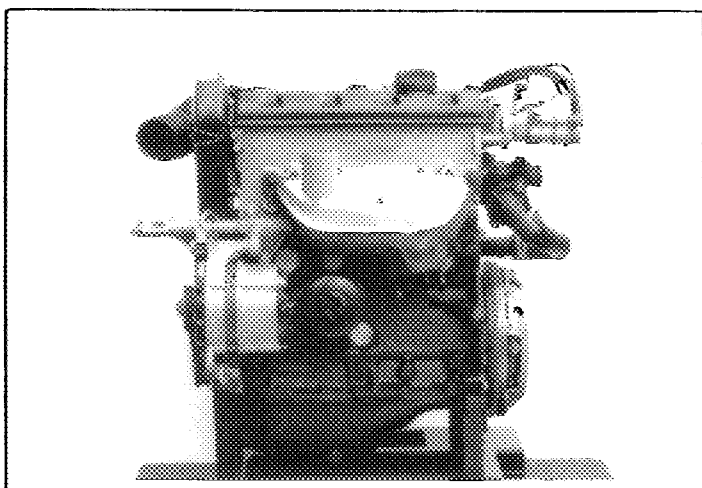
**Motor**

Engine

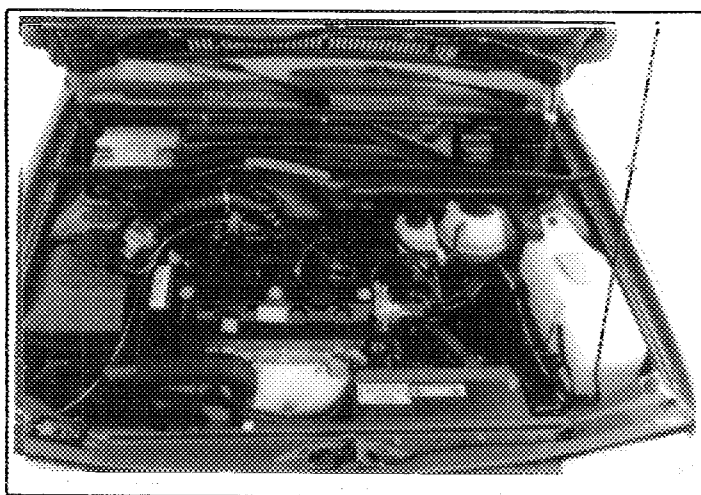
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)  
Right hand view of dismantled engine



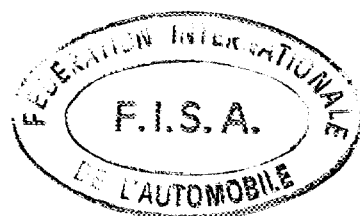
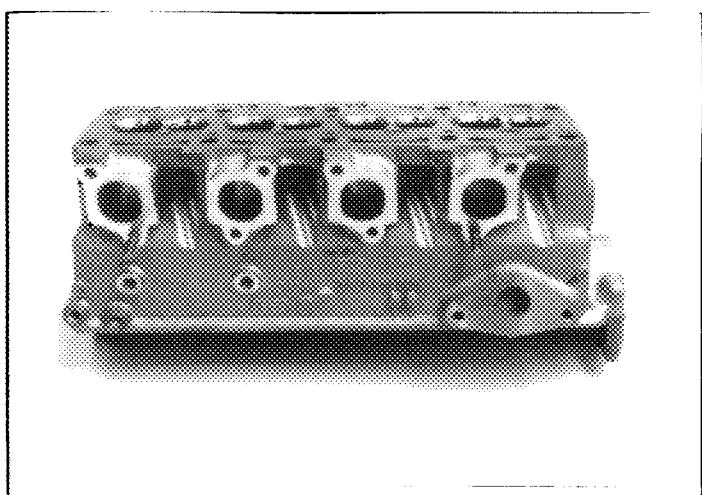
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)  
Left hand view of dismantled engine



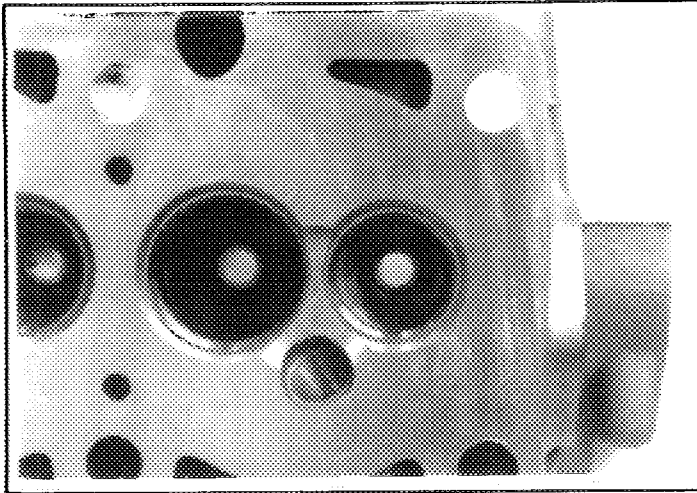
E) Motor im Motorraum  
Engine in its compartment



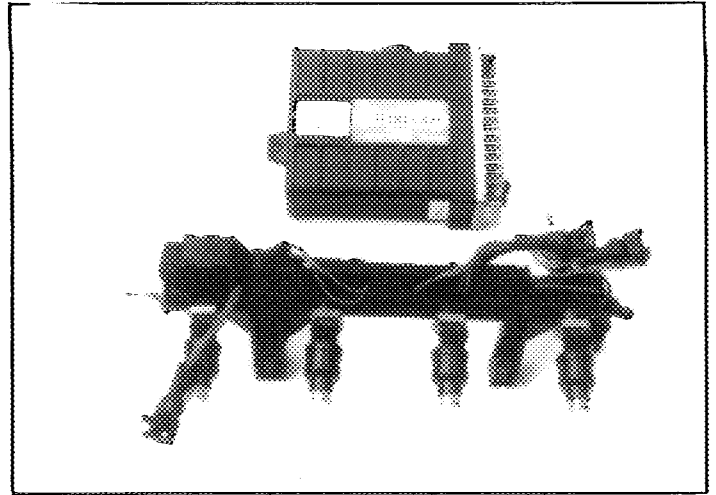
F) Zylinderkopf allein  
Bare cylinderhead



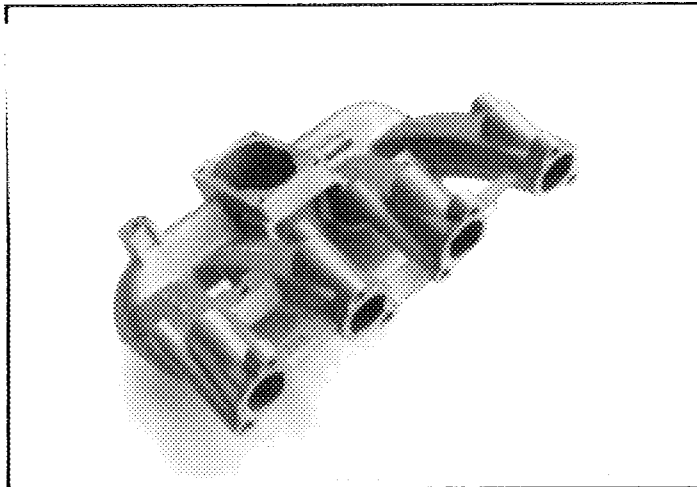
G) Verbrennungsraum  
Combustion chamber



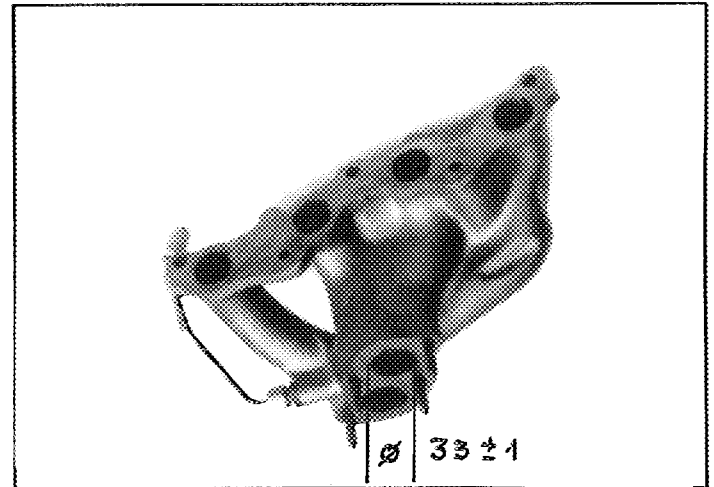
H) Vergaser oder Einspritzsystem  
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer  
Inlet manifold

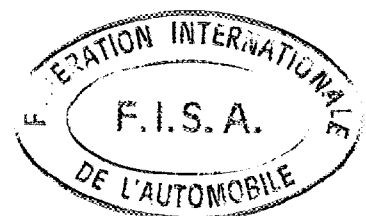
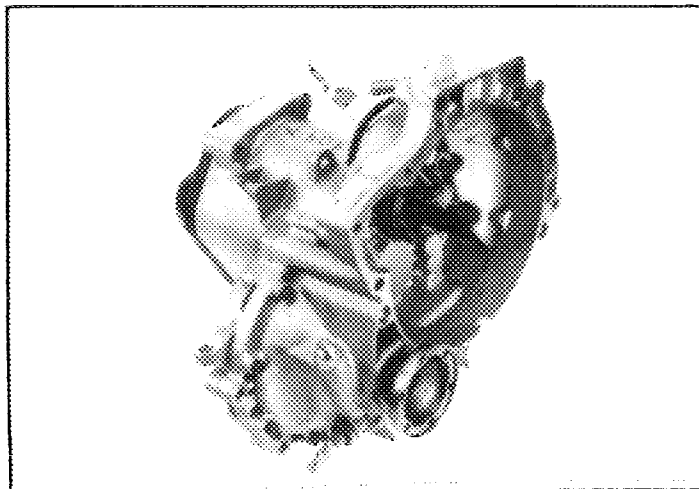


J) Auspuffkrümmer  
Exhaust manifold



**Getriebe**  
Transmission

S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke  
Gearbox casing and clutch bellhousing



Marke Volkswagen  
Make

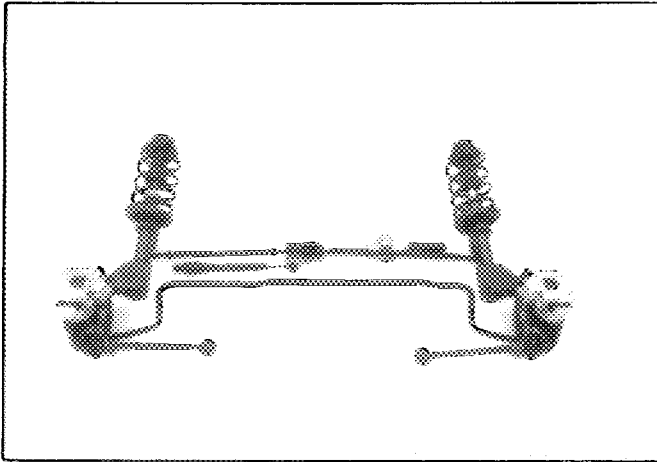
Modell Polo Coupé  
Model

Homologation Nr. A-5439  
Homologation Nr

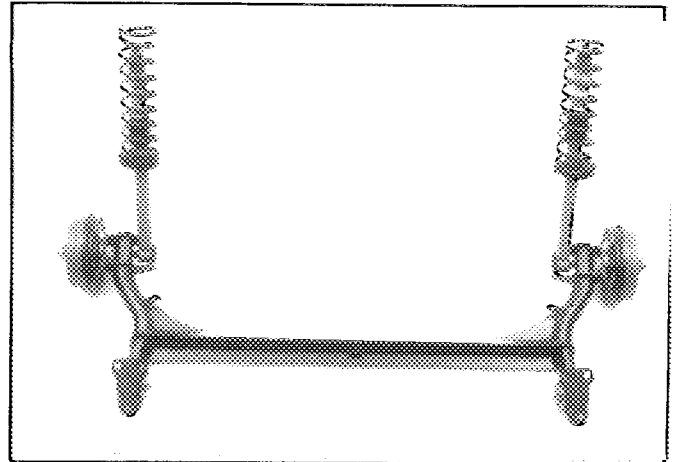
### Radaufhängung

Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut  
Complete dismantled front running gear



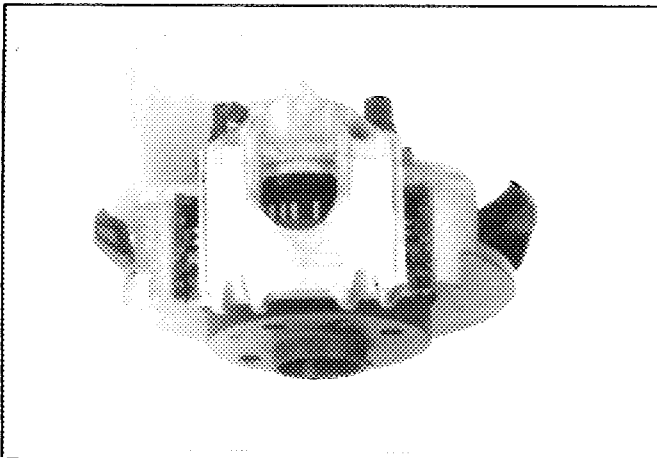
U) Hinterachse vollständig ausgebaut  
Complete dismantled rear running gear



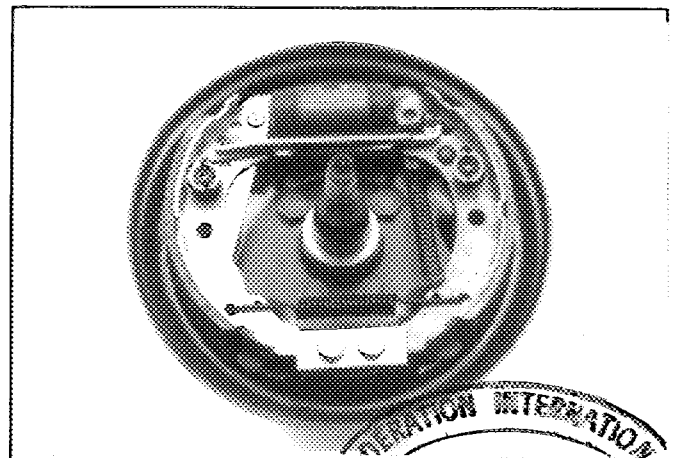
### Fahrwerk

Running gear

V) Bremsen vorn  
Front brakes



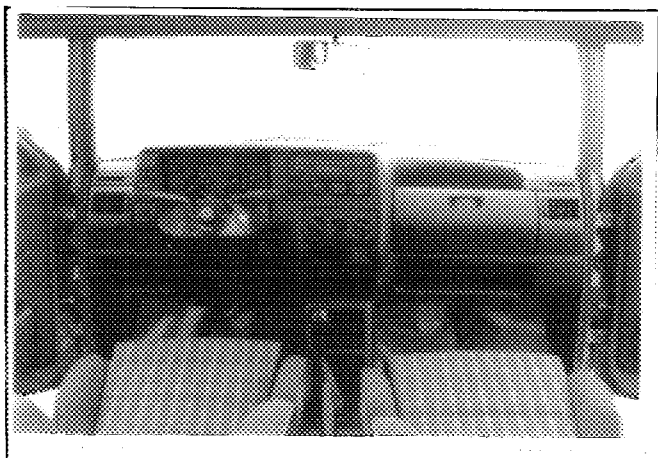
W) Bremsen hinten  
Rear brakes



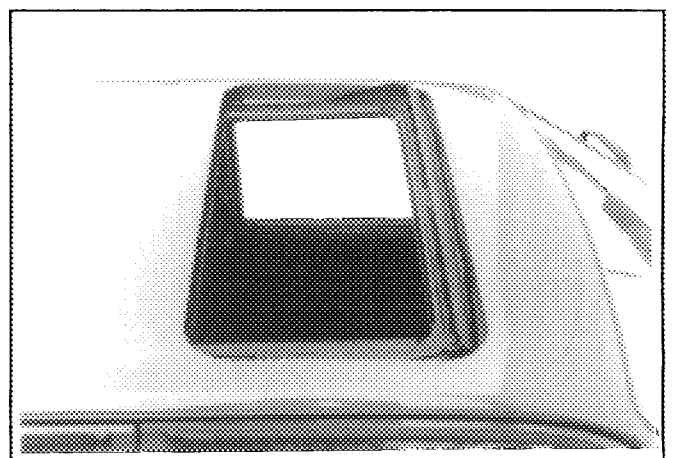
### Karosserie

Bodywork

X) Armaturenbrett  
Dashboard



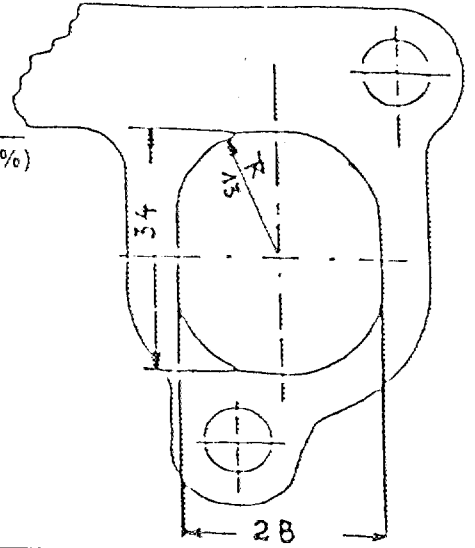
Y) Schiebedach  
Sunroof



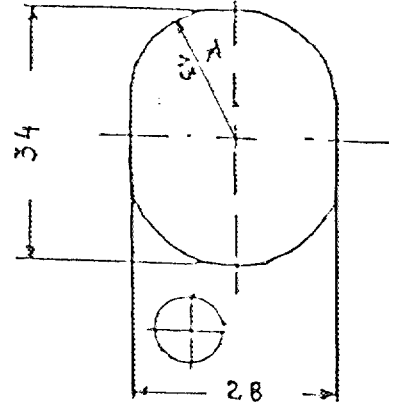
Zeichnungen  
Drawings

Motor  
Engin

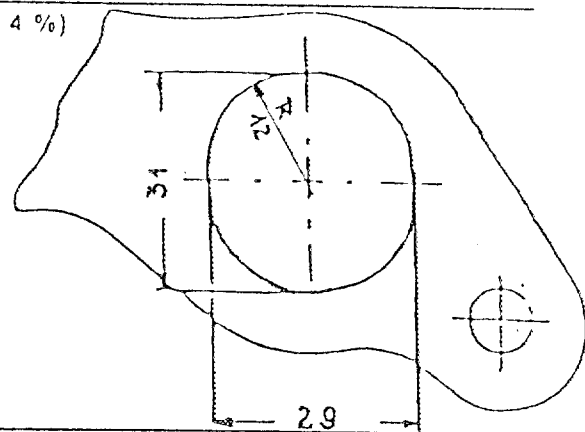
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen:  $-2\%$ ,  $+4\%$ )  
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions:  $-2\%$ ,  $+4\%$



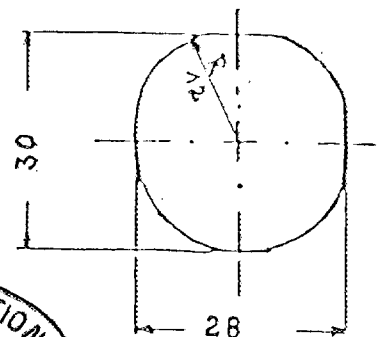
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen:  $-2\%$ ,  $+4\%$ )  
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions:  $-2\%$ ,  $+4\%$



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen:  $-2\%$ ,  $+4\%$ )  
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions:  $-2\%$ ,  $+4\%$



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen:  $-2\%$ ,  $+4\%$ )  
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions:  $-2\%$ ,  $+4\%$



Marke Volkswagen  
Make

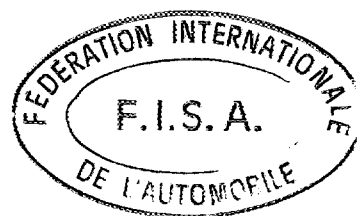
Modell Polo Coupé  
Model

Homologation Nr. A-5439  
Homologation N°

**Radaufhängung**  
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U  
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

5

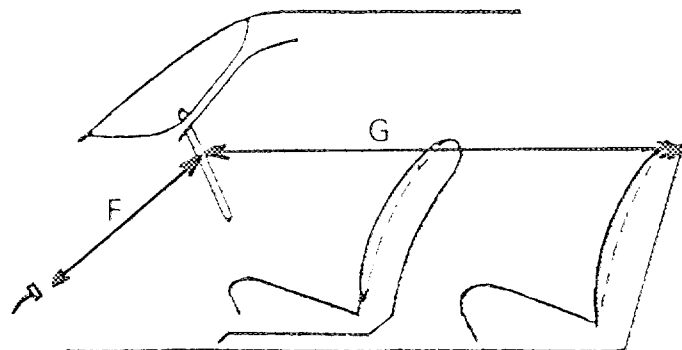
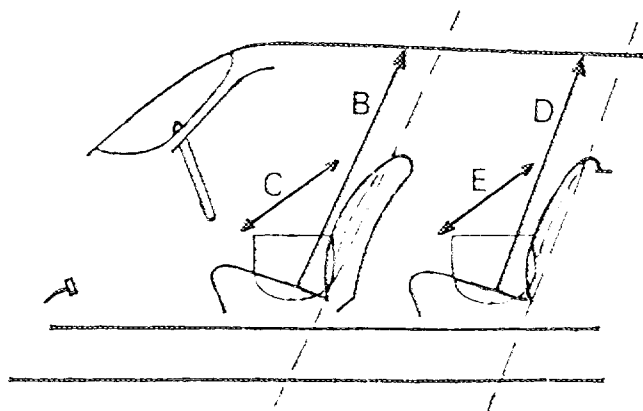


Gruppe **A/B**  
 Group

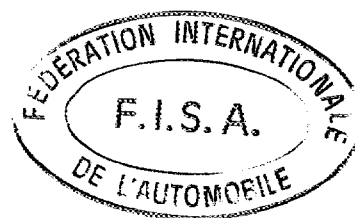
Marke Volkswagen  
 Make

Modell Polo Coupé  
 Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen  
 Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



- B Höhe über den Vordersitzen 1010 mm  
 Height above front seats
- C Breite über den Vordersitzen 1185 mm  
 Width at front seats
- D Höhe über den Rücksitzen 938 mm  
 Height above rear seats
- E Breite über den Rücksitzen 1245 mm  
 Width at rear seats
- F Abstand Lenkrad — Bremspedal 585 mm  
 Steering wheel — brake pedal
- G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1565 mm  
 Steering wheel — rear bulkhead
- H = F + G = 2150 mm





# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

**A - 5439**

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

**01 / 01 VO**

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

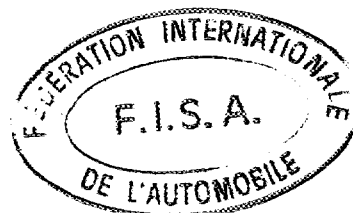
- ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- ES Sportevolution  
Sporting evolution:
- VF Liefervariante  
Supply variant:
- VO Ausstattungsvariante  
Option variant:
- ER Berichtigung  
Erratum:

**01 OCT. 1991**

Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from: \_\_\_\_\_ in group

Hersteller: Volkswagen Modell und Typ: Polo Coupé - 86  
Manufacturer: \_\_\_\_\_ Model and type: \_\_\_\_\_

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description	Foto Photo
7	701 a	Verstärkter Querlenker vorn, Material: Stahl mit Gelenklager und unterschiedlichen Bolzen zum Ausgleich der Anlenkpunkte. Reinforced wishbone front, material: steel with spherical plain bearing and different bolts for balancing of attachment points.	1 2
7	701 a	Verstärkte Spurstangen mit Uniballgelenken Reinforced track rods with uniball joints	3
7	701 a	Excentrische Befestigung für Federbeine oben, vorn Excentric top-mount for spring strut, front	4
7	701 a	Stabilisator verstellbar, vorn und hinten Anti Roll bar adjustable, front and rear	5 + 6 7 + 8
7	701 a	Federbein verstärkt zur Aufnahme des Querlenkers und Ausgleich der Anlenkpunkte. Reinforced spring strut for support of wishbone and balancing of attachment points.	9 + 10
7	701 b	Verstärkter Achslenker vorn Reinforced wishbone front	11



*[Handwritten signature]*

Seite (Page) 1/ \_\_\_\_\_

Marke  
Make

Volkswagen

Modell  
Model

Polo Coupé

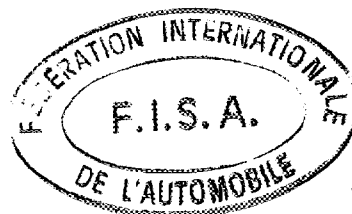
Homologations Nr.  
Homologation Nr.

A - 5439

01 / 01 V0

Nachtrag Nr.  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	Foto Photo
7	606	Verstärkte Antriebsgelenkwellen wahlw. Schraube/Mutter Reinforced driveshafts wheel side bolt or nut	13
7	701 b	Hinterachse verstärkt Rear axle reinforced	14
8	803 h	Hydraulische Handbremse wahlweise in Kombination mit mechanischer Betätigung Hydraulic hand brake combined with mechanical linkage	15
8	803 b	Bremssystem mit 2 Hauptbremszylindern wahlweise ohne Servo mit Waagebalken verstellbar: Zylinder Ø von 12,0 mm bis 25,0 mm Brake-system with two brake master cylinders and adjustable compensating bar, optionally without servo: cylinder Ø from 12.0 mm to 25.0 mm	16
8	803 d	Bremskraftregler im Fahrgastraum Brake pressure regulation valve in passenger compart- ment	17
8	803 h	Absperrventil anstelle Handbremse Cut-off valve instead of hand brake	18
8	803	Bremsscheibentopf vorn Disk brake mounting front	19
8	803	Bremsscheibentopf hinten Disk brake mounting rer	20
8	803	Verstärkter Halter für Bremsattel Reinforced mounting for brake caliper	21 + 22
8	803	Bremsscheibe vorn Disk brake front	23 + 24
8	803	Bremsscheibe hinten Disk brake rear	25
8	803	Bremssattel hinten Brake caliper rear	26
8	803	Bremssattel vorn Brake caliper front	27 - 33



Seite (Page) 2/

A - 5439

Marke VOLKSWAGEN

Modell Polo Coupé

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr. \_\_\_\_\_

Flüchtig Nr. 01 / 01 V0  
Ext. Nr. \_\_\_\_\_

Seite <del>XXXXXXXXXX</del> Page <del>XXXX</del>	Artikel Art.	Beschreibung Description
---	-----------------	-----------------------------

803. Bremsen:  
Brakes:

- c) Anzahl der Zylinder je Rad  
Number of cylinders per wheel
- 1) Bohrung  
Bore
- g) Scheibenbremsen  
Disc brakes
- 1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad  
Number of pads per wheel
- 2) Anzahl der Sättel je Rad  
Number of calipers per wheel
- 3) Material der Bremsättel  
Caliper material
- 4) Maximale Dicke der Scheibe  
Maximum disc thickness
- 5) Außendurchmesser der Scheibe  $\pm 2$   
Exterior diameter of the disc
- 6) Außendurchmesser der Belagfläche  $\pm 2$   
Exterior diameter of the shoes rubbing surface
- 7) Innendurchmesser der Belagfläche  $\pm 2$   
Interior diameter of the shoes rubbing surface
- 8) Länge der Beläge über Alles  $\pm 2$   
Overall length of the shoes
- 9) Belüftete Scheiben  
Ventilated disc

	Vorn Front						Hinten Rear					
c)	4						2/4					
1)	von/from 36 mm bis/to 45 mm						von/from 30 mm bis/to 45 mm					
g)	2						2					
1)	1						1					
3)	Aluminium						Aluminium					
4)	von/from 24 mm bis/to 33 mm						von/from 10 mm bis/to 33 mm					
5)	260	280	290	295	304	313	226	239	254	266	266	280
6)	259	280	290	295	304	313	224	239	254	266	266	280
7)	158	178	188	193	202	211	142	151	166	178	178	192
8)	132						69			112		
9)	ja/yes						no			yes		

Bremsscheiben vorne und hinten wahlweise; glatt, genutet, gebohrt  
Brake discs front and rear may be; even, grooved, cross drilled

Marke Volkswagen  
Make :

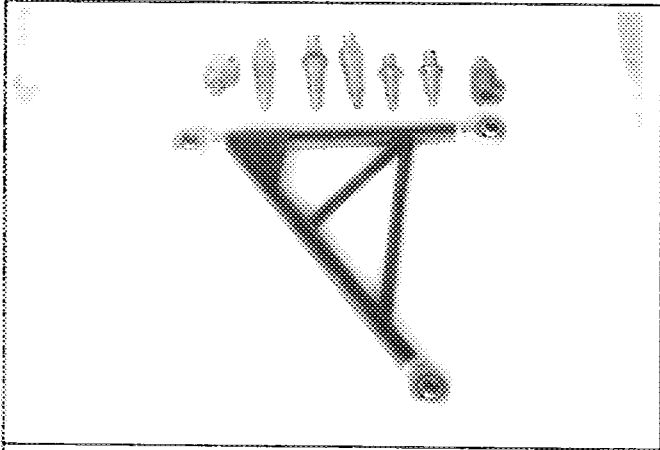
Modell Polo Coupé  
Model:

Homologations Nr. A-5439  
Homologation Nr.

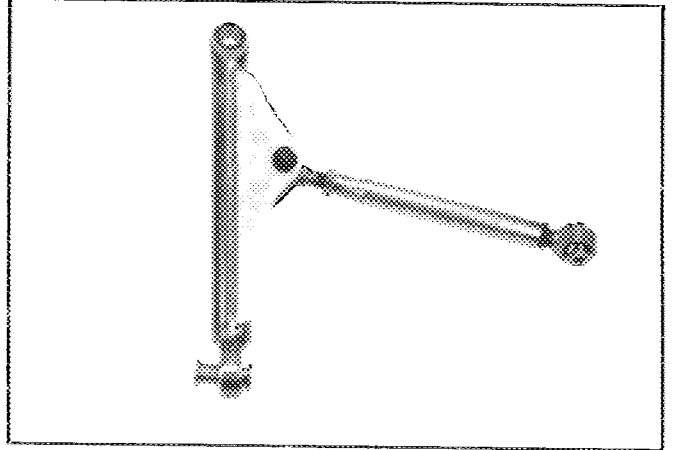
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01VD  
Ext. Nr.

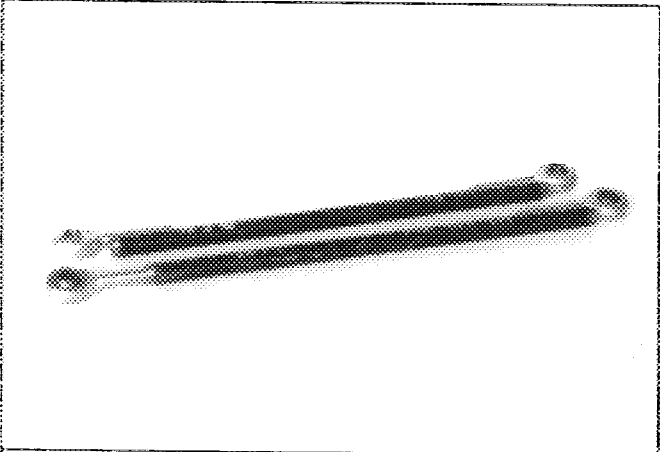
1



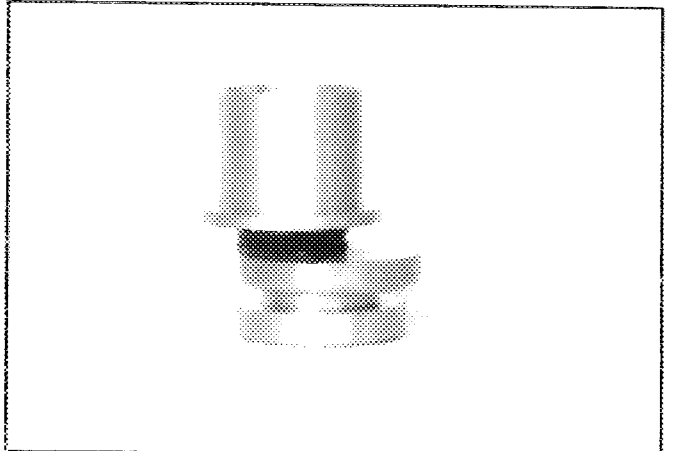
2



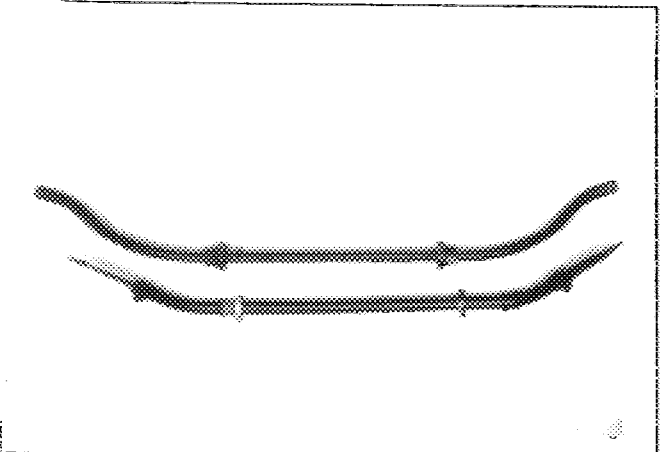
3



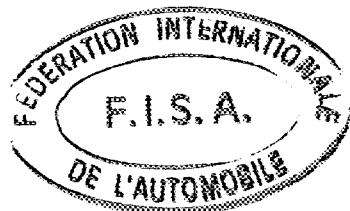
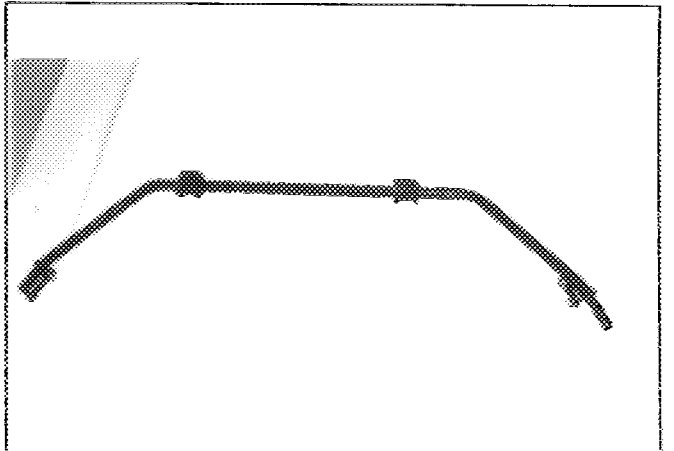
4



5



6



Marke Volkswagen  
Make

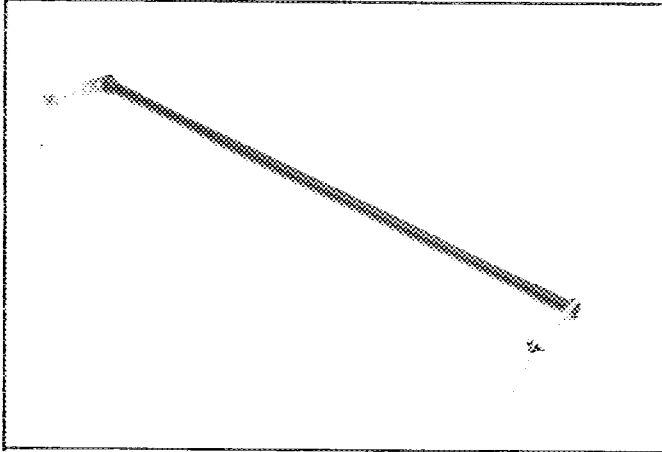
Modell Polo Coupé  
Model

Homologations Nr. A-5439  
Homologation Nr.

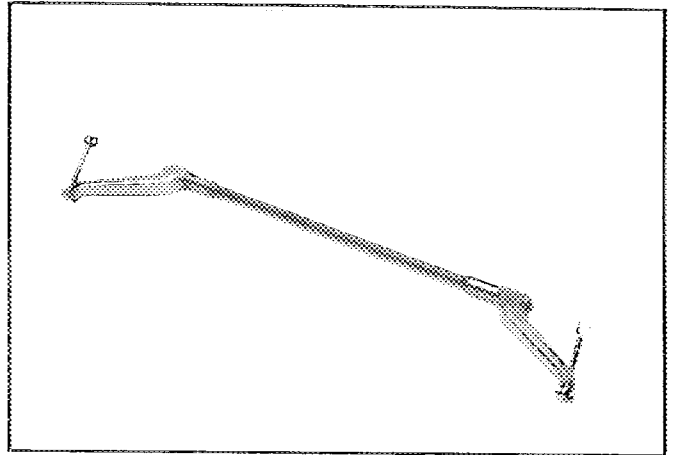
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01V0  
Ext. Nr.

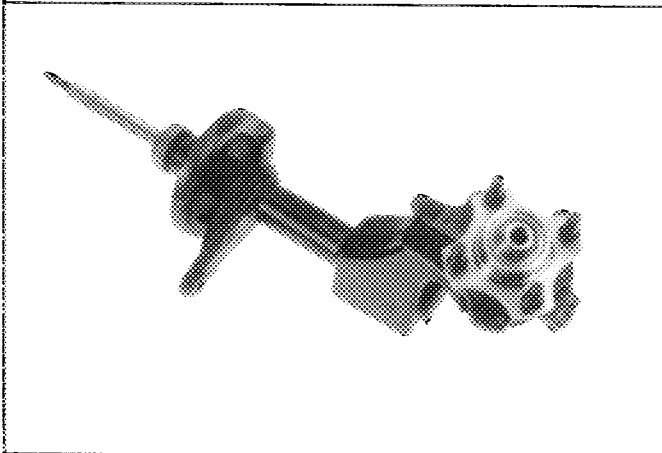
7



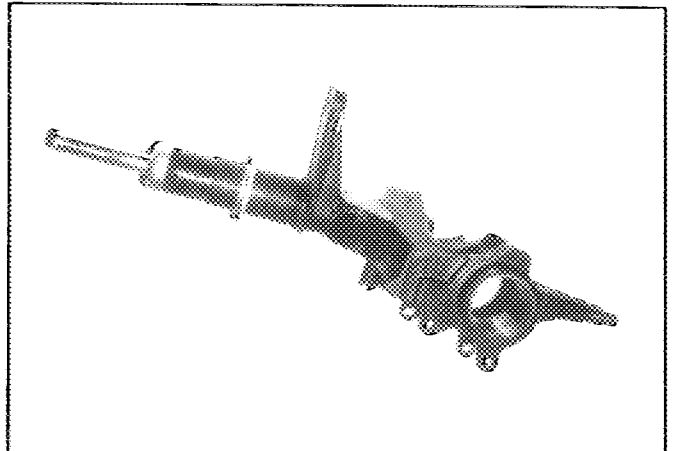
8



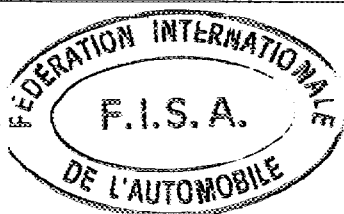
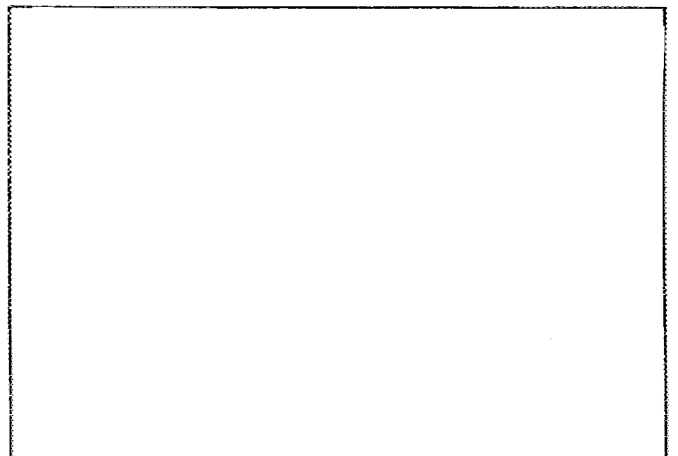
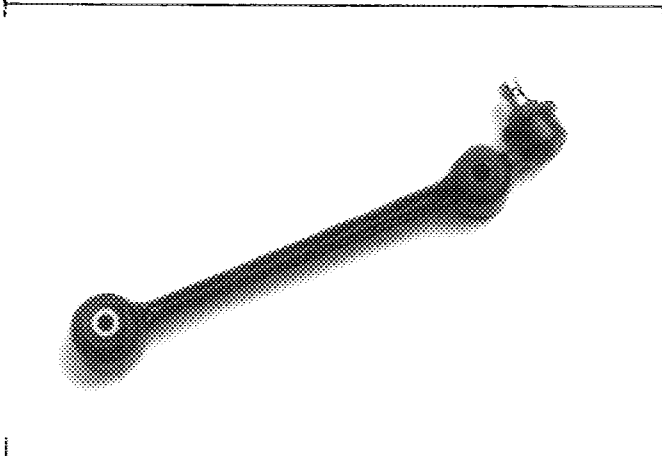
9



10



11



Marke Volkswagen  
Make

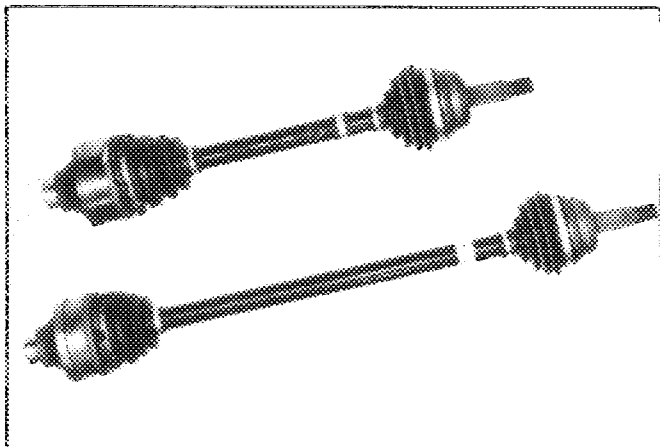
Modell Polo Coupé  
Model

Homologations Nr. A-5439  
Homologation Nr.

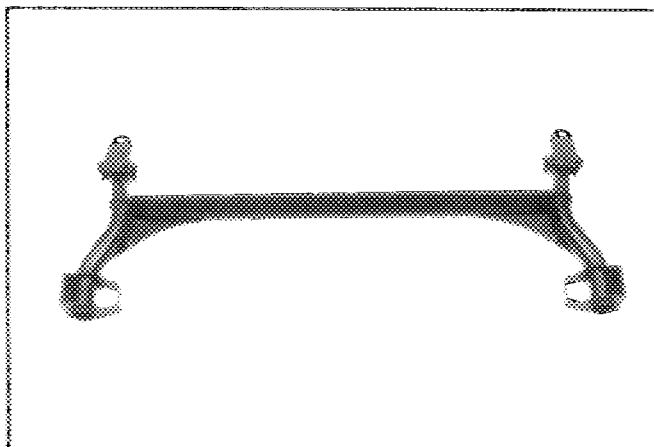
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01V0  
Ext. Nr.

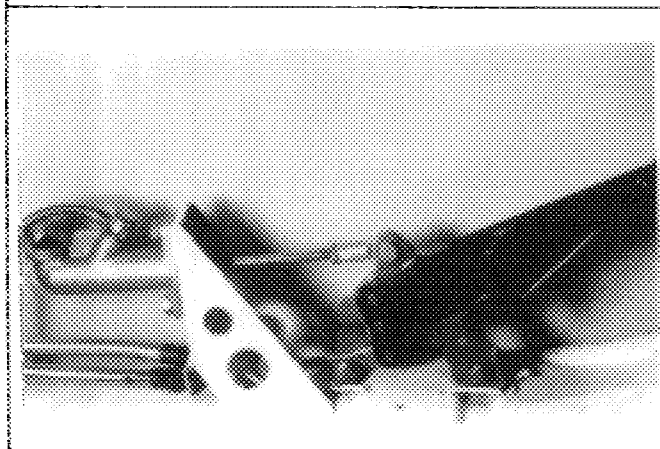
13



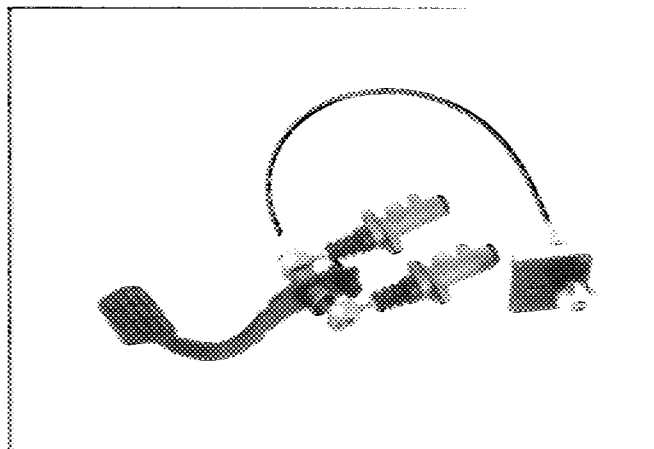
14



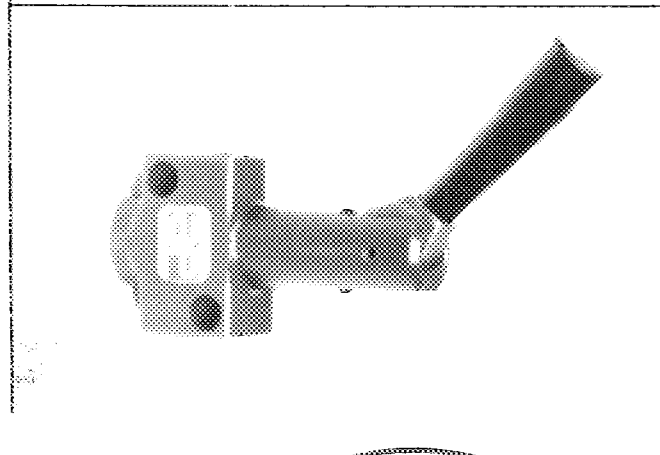
15



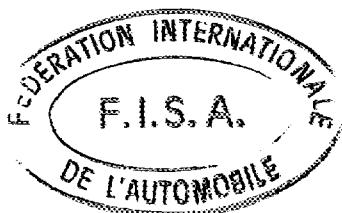
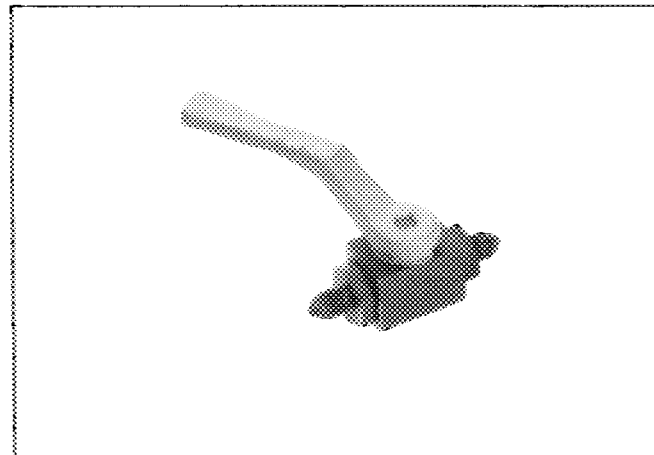
16



17



18



Marke Volkswagen  
Make

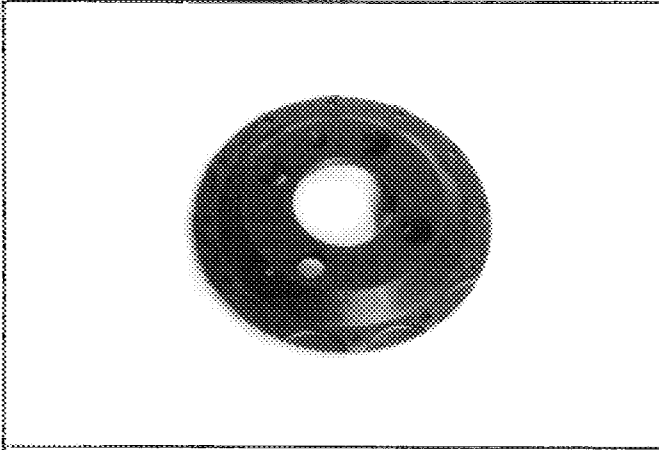
Modell Polo Coupé  
Model

Homologations Nr. A-5439  
Homologation Nr.

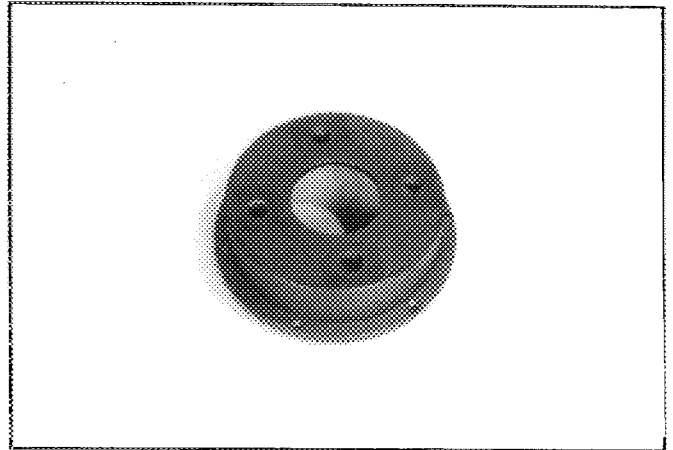
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01 VO  
Ext. Nr.

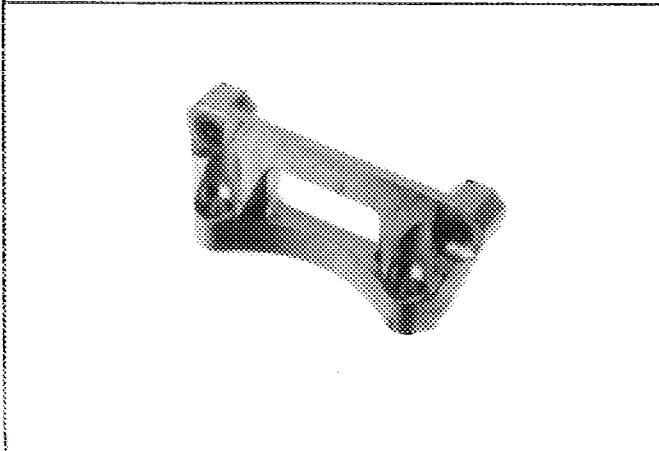
19



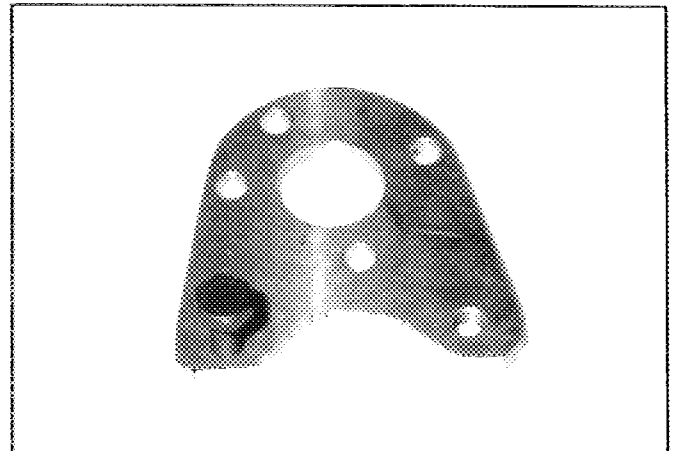
20



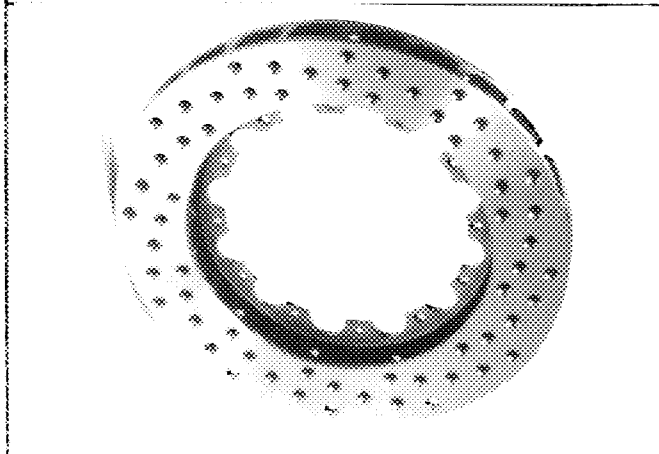
21



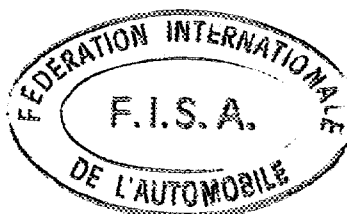
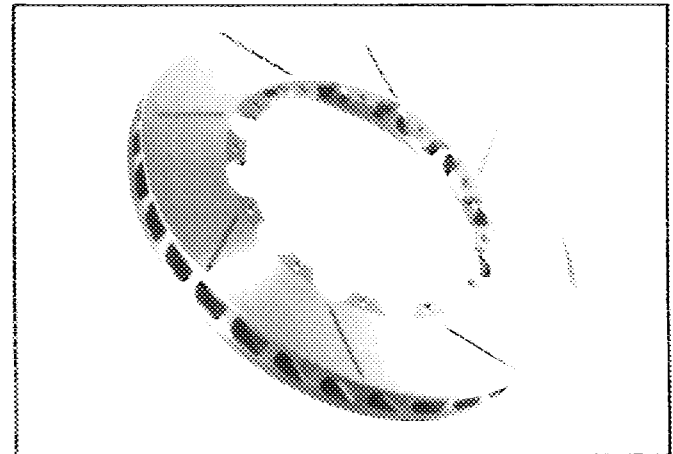
22



23



24



Marke Volkswagen  
Make

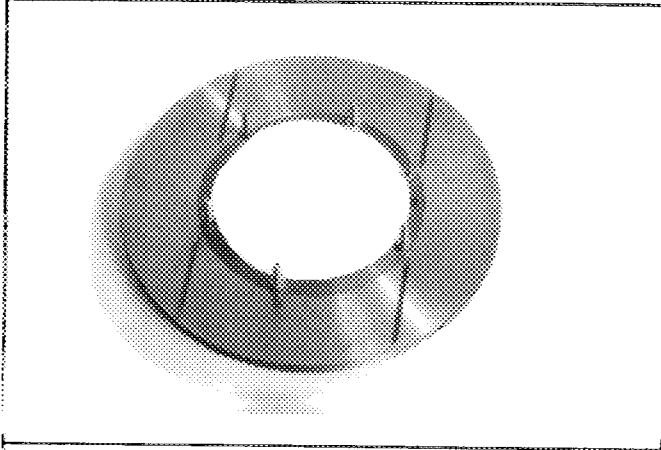
Modell Polo Coupé  
Model

Homologations Nr A-5439  
Homologation Nr

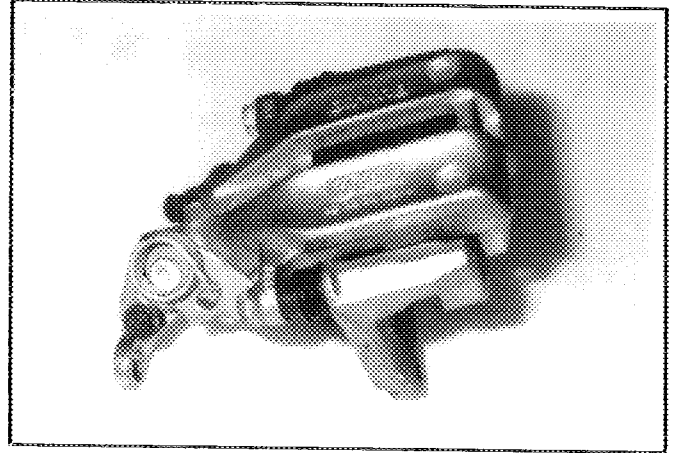
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01VD  
Ext. Nr.

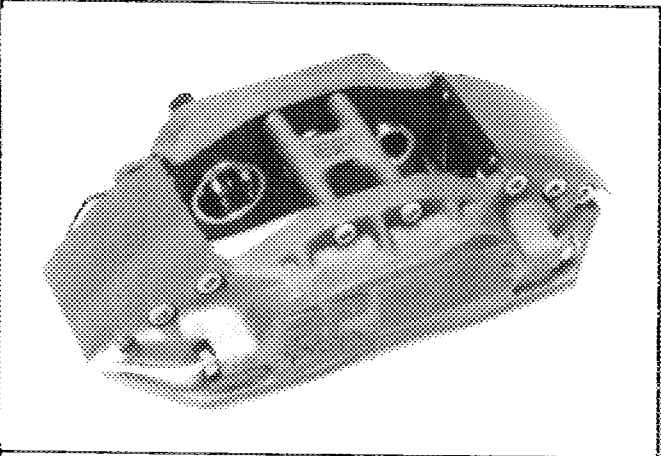
25



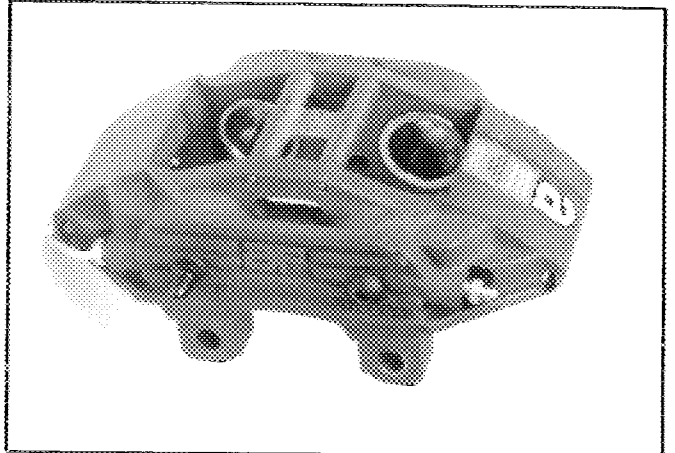
26



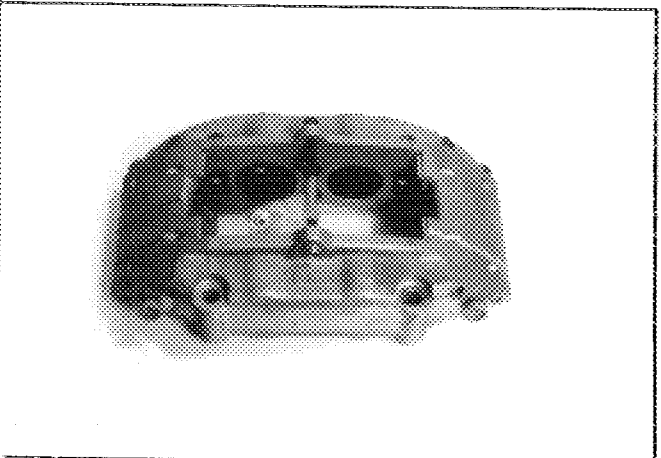
27



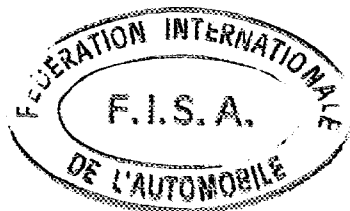
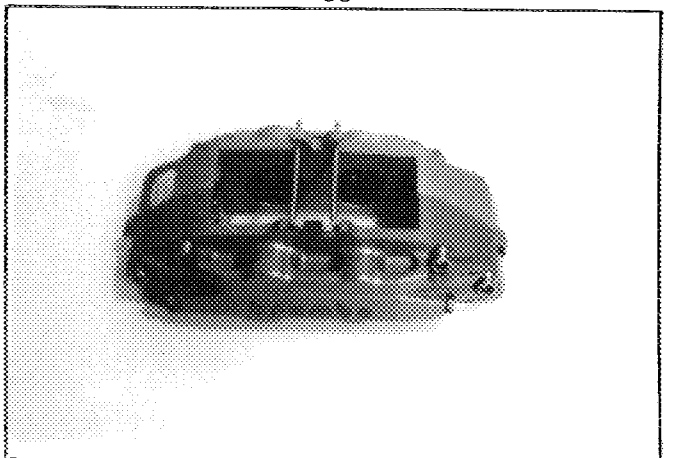
28



29



30





Marke Volkswagen  
Make

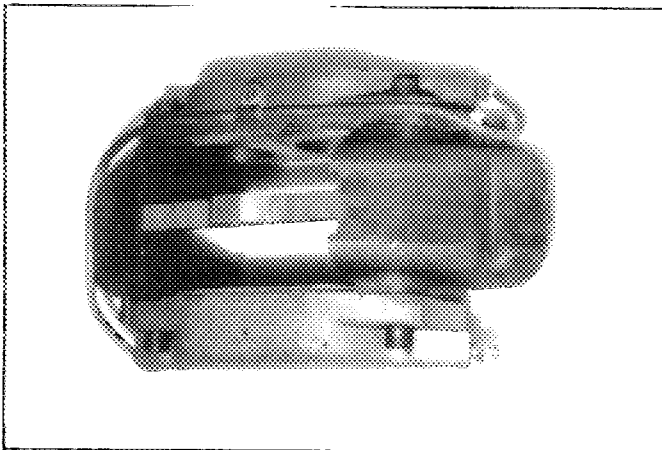
Modell Polo Coupé  
Model

Homologations Nr. A-5439  
Homologation Nr.

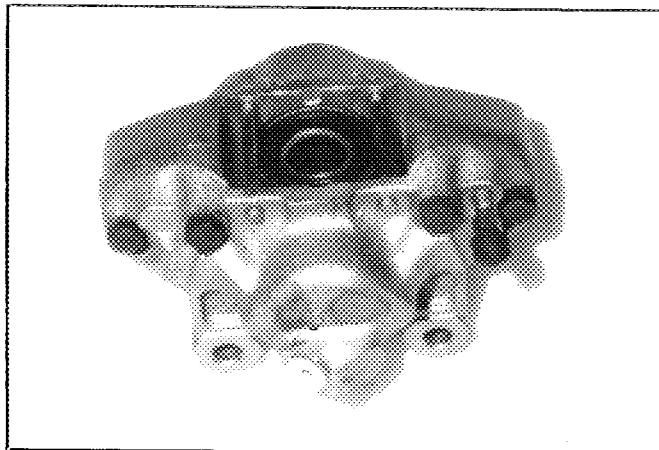
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 01/01V0  
Ext. Nr.

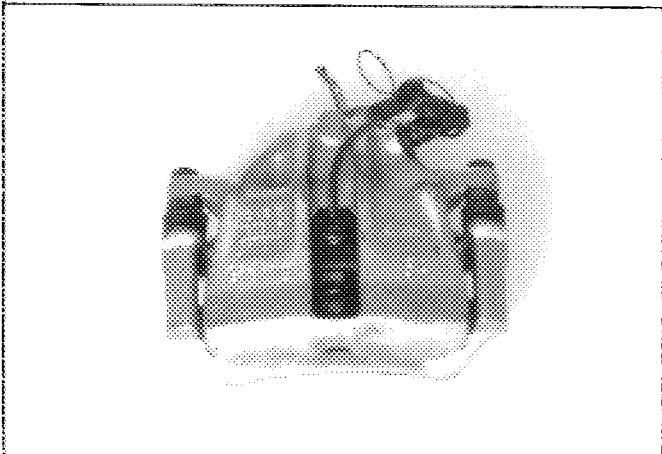
31



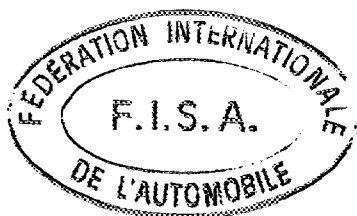
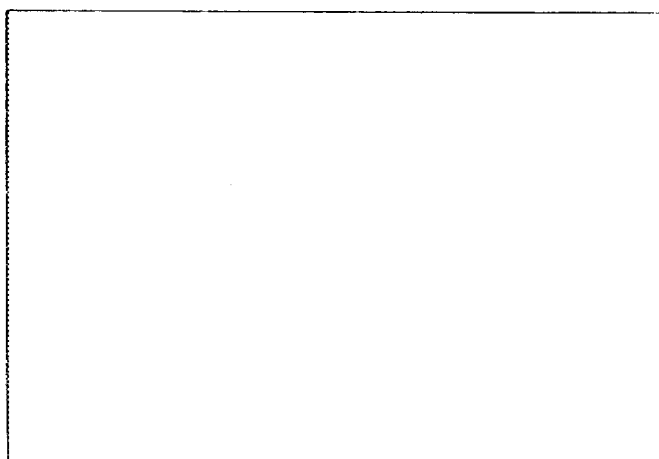
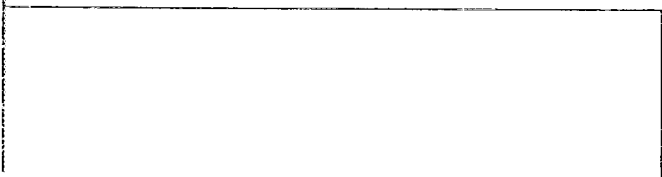
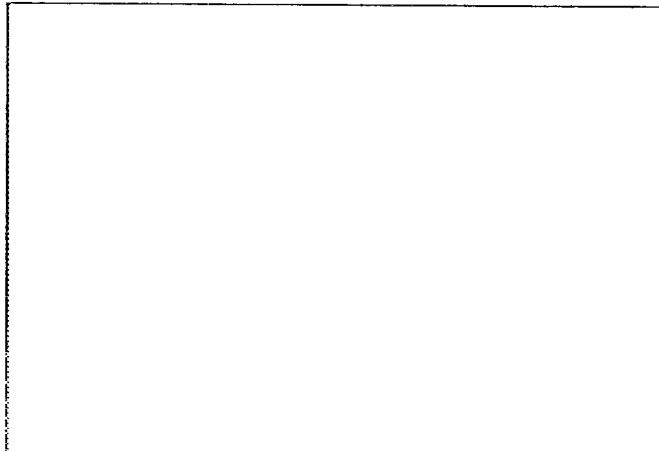
32



33



34



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

**A - 5439**

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

**02/01 ER**

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FI A

Form of extension to the official FISA-Homologation

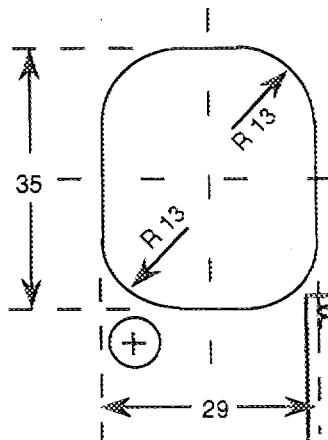
- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type as from chassis number.
- ES** Sportevolution  
Sporting evolution
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

**01 AVR. 1994**

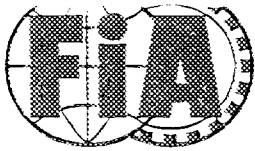
Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: **A**  
Homologation valid as from: in group

Hersteller: **Volkswagen AG** Modell und Typ: **86 Polo Coupé**  
Manufacturer: Model and type

Seite od. Nachtrag <small>Page or ext.</small>	Artike: Art	Beschreibung <small>Description</small>
4	327 e	war/was 8 ±0,2 ist/is 6,97 ±0,1
	327 f	war/was 99 ±0,2 ist/is 99,3 +0,1 / -0,25
5	328 f	war/was 8 -0,2 ist/is 6,95 ±0,1
	328 g	war/was 99,5 ±0,2 ist/is 99,1 +0,1 / - 0,25
12	Foto J	Abgaskrümmerauslaß / exhaust manifold exit war/was 2 x Ø 33 ±1 mm ist/is 2 x Ø35,4 mm ± 2 mm
14	Zeich. Draw.	war/was 34 x 28 mm ist/is 35 x 29 mm Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: - 2%, + 4%) Inlet manifold ports, cylinder head side (tolerances on dimensions: - 2%, + 4%)



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE

A-5439

Groupe A/B/N/T1  
Group

Extension No

03/02 ER

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

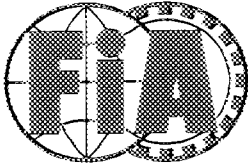
- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule: Constructeur VOLKSWAGEN A.G. Modèle et type 86 POLO COUPE  
Vehicle: Manufactureur Model and type

Homologation valable à partir du 01 AVR. 1994  
Homologation valid as from

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
02/01 ER		Delete Articles 327e and f, and 328f and g.

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation Nr.  
Homologation No.

**A - 5439**

Nachtrag Nr.  
Extension No.

**04 / 03 ER**

**ONS**

Oberste Nationale Sportkommission  
für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Gruppe  
Group



Nachtrag zum Homologationsblatt

Form of homologation extension:

**ES** Sportevolution des Typs  
Sporting evolution of the type

**VO** Ausstattungsvariante  
Option variant

**ET** Normale Evolution des Typs  
Normal evolution of the type

**ER** Berichtigung  
Erratum

**VF** Liefervariante  
Supply variant

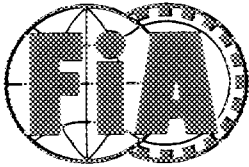
Fahrzeughersteller: Volkswagen AG  
Vehicle Manufacture:

Modell und Typ: 86 Polo Coupé  
Model and Type

Homologation gültig ab: 01 JUL. 1994  
Homologation valid as from

Seite oder Nachtrag Page or extension	Artikel Article	Beschreibung Description			
	327 f	war/was	99 ± 0,2	ist/is	99,3 + 0,1 / - 0,25
	328 g	war/was	99,5 ± 0,2	ist/is	99,1 + 0,1 / - 0,25

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS



FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE

ONS

Oberste Nationale Sportkommission  
für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Gruppe ~~A/B/C/D/E~~  
Group

Homologation Nr.  
Homologation No

A - 5439

Nachtrag Nr.  
Extension No.

05 / 0 2 VO

Nachtrag zum Homologationsblatt  
Form of homologation extension

ES Sportevolution des Typs  
Sporting evolution of the type

VO Ausstattungsvariante  
Option variant

ET Normale Evolution des Typs  
Normal evolution of the type

ER Berichtigung  
Erratum

VF Liefervariante  
Supply variant

Fahrzeughersteller: Volkswagen AG  
Vehicle Manufacturer

Modell und Typ: 86 Polo Coupé  
Model and Type

Homologation gültig ab: 01 JUL. 1994  
Homologation valid as from

Seite oder Nachtrag Page or extension	Artikel Article	Beschreibung Description
	803	Bremssattel, vorn / brake caliper, front Photo: 1 + 2
	803	Bremsscheibe, hinten / brake disc, rear Photo: 3
	701	Achsstummel, hinten / rear stub axle Photo: 4

FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS

VOLKSWAGEN

86 Polo Coupé

A-5439

Marke  
Make

Modell  
Model

Homologation Nr.  
Homologation No.

Nachtrag Nr.  
Extension No.

05 / 0 2 VO

**Homologationsblatt VO für Scheibenbremsen** (zu gebrauchen mit der ersten Seite „Nachtrag zum Homologationsblatt“)  
VO Homologation form for disc brakes (to be used with first page of "Form of Homologation Extension")

803. Bremsen:  
Brakes.

e) Anzahl der Zylinder je Rad  
Number of cylinders per wheel

e1) Bohrung  
Bore

g) Scheibenbremsen:  
Disc brakes.

g1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad  
Number of pads per wheel:

g2) Anzahl der Bremssättel je Rad  
Number of calipers per wheel:

g3) Material der Bremssättel  
Caliper material:

g4) Dicke der neuen Bremsscheibe  
Thickness of new disc

g5) Außendurchmesser der  
Bremsscheibe  
External diameter of the disc

g6) Außendurchmesser der  
Belagfläche  
External diameter of pads' rubbing surface

g7) Innendurchmesser der  
Belagfläche  
Internal diameter of pads' rubbing surface

g8) Länge der Beläge über Alles  
Overall length of the pads

g9) Bremsscheibe belüftet:  
Ventilated discs

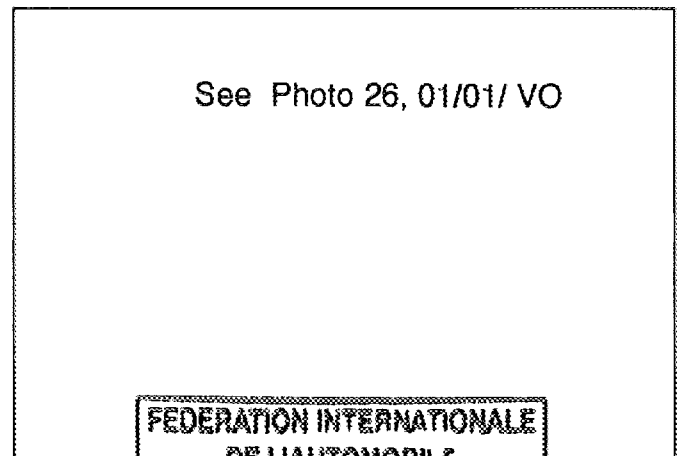
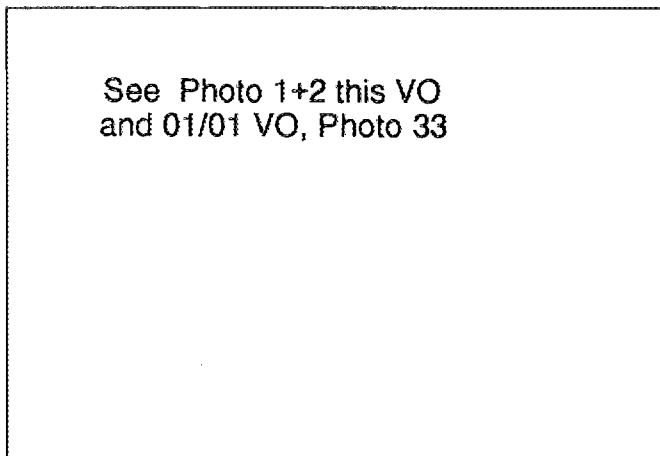
	Vorn Front	Hinten Rear
e)	1 / 4	1
e1)	from 36 to 54 mm	36 or 38 mm
g)		
g1)	2	2
g2)	1	1
g3)	Guß / cast iron or aluminium	Guß / cast iron
g4)	from 20 to 28 ± 1 mm	10 ± 1 mm
g5)	239 - 239 - 256 - 260 ± 1,5 mm	226 - 239 ± 1,5 mm
g6)	238 - 238 - 255 - 259 ± 1,5 mm	225 - 238 ± 1,5 mm
g7)	144 - 137 - 160 - 158 ± 1,5 mm	142 - 153 ± 1,5 mm
g8)	127/94 - 112 - 110 - 112 ± 1,5 mm	69 or 76 ± 1,5 mm
g9)	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> yes	<input type="checkbox"/> nein <input type="checkbox"/> no

Foto Nr.  
Photo No.

Vorn  
Front

Foto Nr.  
Photo No.

Hinten  
Rear



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS

VOLKSWAGEN

86 Polo Coupé

A-5439

Marke  
Make

Modell  
Model

Homologation Nr.  
Homologation No

Nachtrag Nr.  
Extension No

05 / 0 2 V 0

Foto Nr. 1  
Photo No

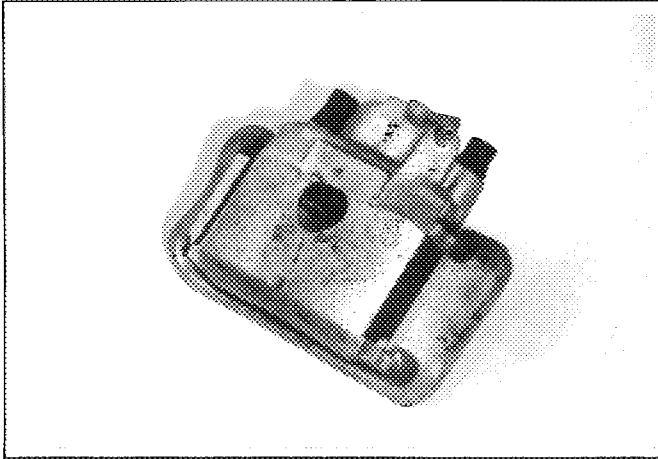


Foto Nr. 2  
Photo No

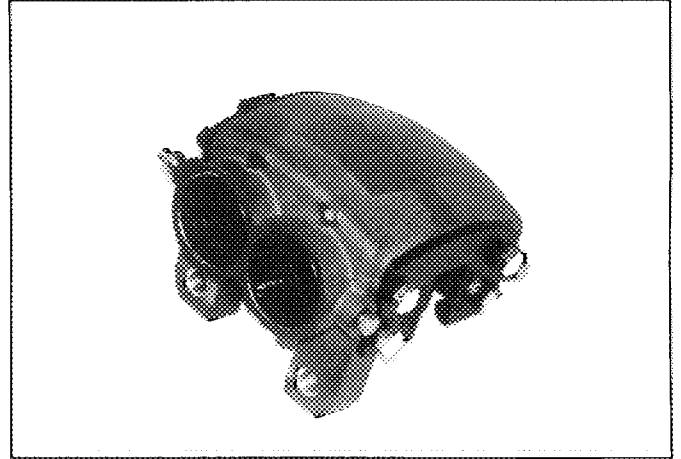


Foto Nr. 3  
Photo No

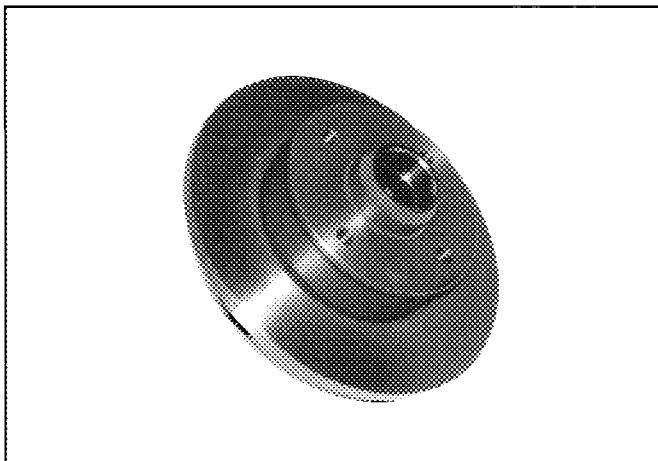


Foto Nr. 4  
Photo No

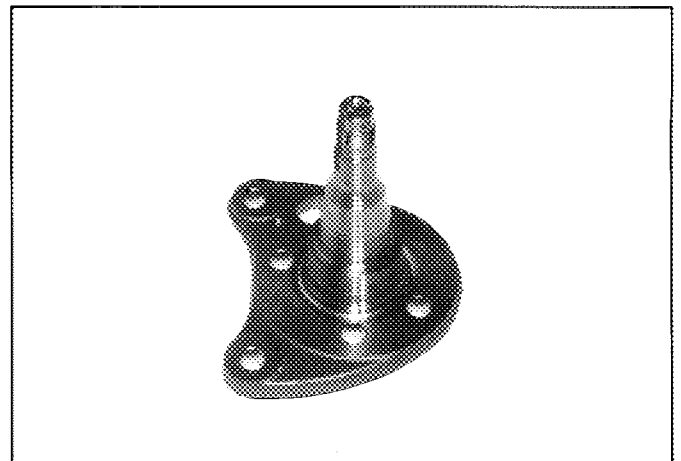


Foto Nr.  
Photo No

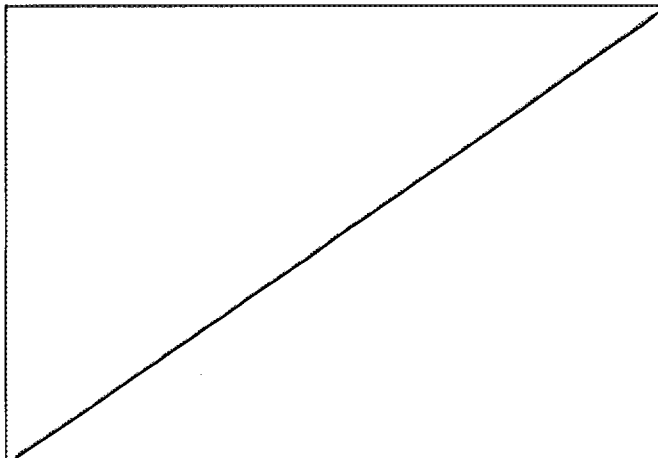
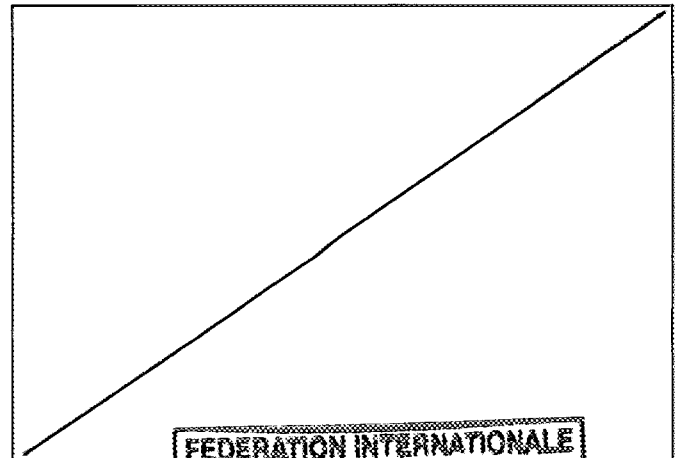


Foto Nr.  
Photo No



FEDERATION INTERNATIONALE  
DE L'AUTOMOBILE  
8, Place de la Concorde, 8  
75008 PARIS